



區域組織介紹

太平洋島國傳統領袖理事會

太平洋諸島傳統首長會議

Council of Pacific Islands Traditional Leaders

文·圖—Safulo A. Cikatoipay 蔡中涵 (環球科技大學榮譽教授)

國內外的學術界早已從語言學和考古學的考證，確認台灣原住民族是南島語系民族（南島語族），甚至認為台灣是南島語族的原鄉，因此南島民族是從台灣南下擴散在廣袤的太平洋島嶼上，我們與他們有非常密切的親緣關係。如透過這層親緣關係增進互動，應有利我國推展與南島國家各個層面的交流，鞏固與南島民族的友誼。南太平洋除了是「自己的親屬」之外，又是非常豐富的世界漁場之一，我國漁船就以斐濟、索羅門為基地從事漁業活動。

我國外交的重要區域有三：中南美洲、非洲和南太平洋島嶼國家。而南太平洋的政治區域涵蓋了紐西蘭和澳洲等比較先進的國家，為了鞏固既有邦交國家之邦誼，更有必要從文化、社會、經濟和區域政治等方面深入研究，這將有助於推展在這一區域的外交多樣性，深化南島語族間的兄弟友誼關係。因此，近年來我國都派團體參加太平洋藝術節，從事民族文化交流。

帛琉宣言

基於這樣的認知，2006年9月「第一屆台灣與太平洋友邦元首高峰會議」，由前總統陳水扁與太平洋六邦交國（索羅門群島、吉里巴斯、馬紹爾群島、帛琉、吐瓦魯、諾魯）元首，在當時的帛琉首府科羅（Koror）召開。會後由與會國家領袖共同發表「帛琉宣言」，依據宣言第四條所示：「領袖們一致同意民主價值實為台灣與太平洋友邦鞏固邦誼之基礎，倡議在『能力建構』、『經濟發展』、『社會文化』三大領域內進行合作，以達深化海洋民主聯盟、建立全方位夥伴關係之目標。」

為了落實「帛琉宣言」的內容，2007年筆者受原民會委託進行「規劃成立南島民族論壇」之專案研究計畫。本計畫認為政府應重新



2006年9月，前總統陳水扁參加「第一屆台灣與太平洋友邦元首高峰會議」。圖為總統府留存的紀錄。





第二屆太平洋島國傳統領袖高峰會與會成員大合照。

思考外交策略，以台灣原住民族為主體，凸顯台灣原住民族與南島國家間文化與血緣的相連性，而這是我們可以掌握並充分發揮的資源，將更有效的連結並落實於外交邦誼的建立，深化內部團結。2007年8月1日「南島民族論壇籌備處」（以下簡稱「論壇籌備處」）成立大會於台北賓館盛大舉行，南島國家與外國駐華使節皆派員參加此一盛會，可見此「論壇籌備處」備受各方重視。

「論壇籌備處」完成籌備工作後，於2008年4月在帛琉科羅正式召開成立大會，由帛琉總統、各國貴賓與原住民族委員會主委共同揭牌宣告成立，同時召開執行委員會第一屆委員會議。然而當年5月台灣政權交替，新政府以無相關預算為由關閉籌備處辦公室，自此，「南島民族論壇」計畫胎死腹中。

太平洋島國傳統領袖理事會興起

但是，南島國家深刻瞭解區域內的團結合作，是攸關國家發展的重要基石，因此，帛琉

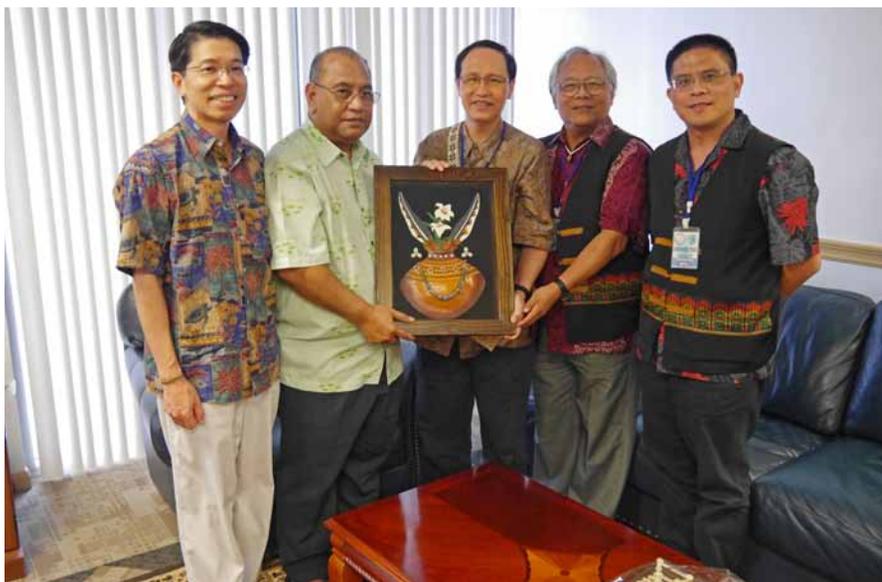
2008年5月台灣政權交替，「南島民族論壇」計畫胎死腹中。但是，南島國家深刻瞭解區域內的團結合作，是攸關國家發展的重要基石，因此，帛琉總統於2010年簽署文件，授權帛琉酋長組織成立密克羅尼西亞群島的區域組織「太平洋島國傳統領袖理事會」。



總統於2010年簽署文件，授權帛琉酋長組織成立密克羅尼西亞群島的區域組織「太平洋島國傳統領袖理事會」（Council of Pacific Islands Traditional Leaders, CPITL），其基本組織架構



台灣將成為太平洋島國傳統領袖理事會的正式會員，政府應認真推展與太平洋島國間之外交工作，以原住民族為主體，積極參與其各項會議及活動，建立良好長期的互動互信關係，發揮原住民族外交，為我國目前遭遇的國際關係瓶頸打通另一條大路。



筆者（中）、童春發教授（右2）、蔡志偉教授（右1）一行人拜會馬紹爾共和國總統（左2）。

到共同的語言進而形成共識，容易促進南島民族內部的互動和團結。而即便是太平洋島國傳統領袖的地位崇高並擁有實質權力，這次高峰會議仍特別安排一場次，討論傳統領袖在現代政治中受到的挑戰，並強調其應繼續扮演重要的角色，在政治、社會上發揮應有的影響力。本次大會也達成共識，我國將成為CPITL的正式會員。

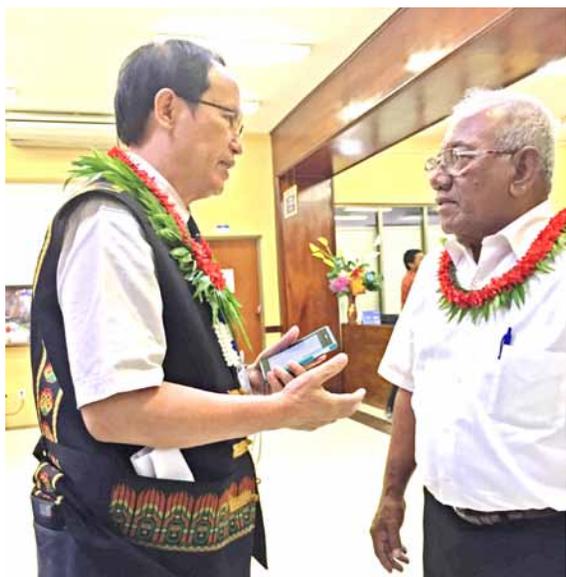
值得一提的是，聯合聲明及與會各國代表致詞時，必須用原住民族語口頭發表（英文紙本事先發給與會代表），在這樣莊嚴的國際會議中用族語全程致詞，而不是僅於打招呼的問候語，實在令人感動。而在歡迎晚宴上，因為這是傳統領袖會議，先由會議所在地酋長致詞，再由主辦國家酋長院大酋長及各國代表致詞之後，才輪到馬紹爾總統致詞，由此可見太平洋島國傳統領袖的地位崇高與神聖。

傳統社會組織

承前段所述，身分階級在南島國家非常盛行，階級較高者能直接或間接的影響國政。例如薩摩亞的部落會議（fono）擁有行政、立法、司法之權力，只有各家族具有酋長頭銜者

和運作模式延續了「南島民族論壇」的構想，2012年11月，CPITL在密克羅尼西亞聯邦的波納佩島（Pohnpei）召開第一屆「太平洋島國傳統領袖高峰會」。

2015年8月，第二屆太平洋島國傳統領袖高峰會在馬紹爾共和國首都馬久羅（Majuro）召開，這次參與的國家和地區已涵蓋太平洋全區的南島民族，我國原住民族也以觀察員的身分受邀參與會議，由筆者、童春發教授、蔡志偉教授組團代表出席。第二屆主題為「文化保存做為通往安全與生存之路」。四天密集的議程聚焦在太平洋各島國議題，例如氣候變遷對太平洋島國文化之影響；文化、傳統與慣俗保護——重新省視教育文化與傳統；太平洋國家的傳統領袖在現代治理中的定位等議題。這些議題也是我們目前面對的問題，因此較容易找



筆者（左）與馬紹爾共和國酋長院院長Loeak討論問題。

（Matai）在部落會議中才有發言權和決定權，而且在薩摩亞只有Matai才有擔任總統及其他官職的資格，以及國會議員的被選舉權。

傳統社會組織豐富而多樣，在吉里巴斯則無身分階級制度。其傳統慣習有兩個明顯的特徵，一是贈與或交換物資，類似台灣原住民族的分享文化；另一個特徵是絕不容許有個人突出的表現，行平等主義。在台灣原住民族當中，阿美族傳統社會組織的年齡階層，在任何集會或部落工作的分配採用集體行動模式，比較少有個人作為，這與吉里巴斯的社會型態有些類似。

在巴布亞紐幾內亞的傳統組織，則是競爭的平等主義和贈與交換物資。也就是想要成為部落的領導者必須證明「我比別人優秀」，因此，競爭的平等主義不是結果，而是每一個人都有平等的機會表現自己，證明自己的能力。而這裡的贈與交換與吉里巴斯的分享文化又有些不同，在這裡為了證明自己有能力照顧更多的村民，要毫不吝嗇的贈送財物和食物，贈送的財物越多追隨的人就越多，越能夠證明自己能力比別人強，領導地位就越高。因此，要常

舉辦「誇富宴」炫耀自己，必須擁有更廣大的土地面積去生產，更多的人為其飼養豬隻，以此成為領導人（Big man），建立最高的領導地位。

酋長會議

太平洋島嶼國家都有酋長組織，例如斐濟稱大酋長會議（The Paramount Chief Council），具有提名總統、副總統，並推荐14名人員擔任國會議員的權力。這次會議的主辦國馬紹爾之國會有上、下兩院，下議院議員（眾議院）由人民普選產生，上議院（馬紹爾稱酋長院，Council of Iroij）議員則由各島嶼酋長組成，扮演政治運作與社會互動不可或缺的重要角色。眾議院通過的法案如有違反傳統慣習之規範，酋長院可將法案退回眾議院重審並修訂，由酋長院主導與傳統慣習相關的立法工作。因此，酋長對政策的社會影響力極大，是不可忽視的力量。

積極推展太平洋外交

台灣將成為太平洋島國傳統領袖理事會的正式會員，政府應認真推展與太平洋島國間之外交工作，以原住民族為主體，積極參與其各項會議及活動，建立良好長期的互動互信關係，發揮原住民族外交，為我國目前遭遇的國際關係瓶頸打通另一條大路。◆



Safulo A. Cikatopay

蔡中涵

台東縣阿美族人。東京大學國際學碩士、社會學博士。淡江大學俄羅斯研究所創辦人，現為環球科技大學榮譽教授。走遍南島20餘國家和地區尋找並驗證祖先的足跡。